

SERVICE



ITALIANO

INDICE	
MODELLI	PAGINA 57
1. INFORMAZIONI GENERALI	PAGINA 61
1.1 INFORMAZIONI	
1.2 CENTRI ASSISTENZA	
1.3 DOCUMENTI	
1.4 GARANZIA	
1.5 PREPARATIVI CHE DEVE EFFETTUARE IL CLIENTE	
1.6 IMPORTANZA DEL MANUALE D'ISTRUZIONI D'USO	
1.6.1 SCOPO E CONTENUTO	
1.6.2 PER CHI E' IL MANUALE D'ISTRUZIONI?	
1.6.3 USO IN SICUREZZA	
1.6.4 SIMBOLI UTILIZZATI	
2. DESCRIZIONI E USO DEL PRODOTTO	PAGINA 62
2.1 DESCRIZIONI	
2.2 OPERAZIONE	
3. PREPARATIVI	PAGINA 62
3.1 ILLIMINAZIONE ESTERNA	
3.2 VIBRAZIONE	
3.3 ASSORBIMENTO ACUSTICO	
3.3.1 SPINE ELETTRICHE	
3.4 AMBIENTI ELETTRROMAGNETICI	
4. SICUREZZA	PAGINA 62
4.1 AVVERTENZE GENERALI	
4.2 LUOGHI D'UTILIZZO DEI PRODOTTI	
4.3 LUOGHI NON ADATTI ALL'USO	
4.4 ZONE PERICOLOSE	
4.5 ARRESTO DEL PRODOTTO	
4.6 ETICHETTE DEL PRODOTTO	
5. TRASPORTO E SPOSTAMENTO DEL FRIGORIFERO	PAGINA 64
5.1 TRASPORTO E SPOSTAMENTO	
5.2 IMMAGAZZINAMENTO	
5.3 ULTIMI CONTROLLI	
6. MONTAGGIO	PAGINA 64
6.1 PREPARATIVI	
6.2 PREPARATIVI PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE	
6.3 COLLEGAMENTO	
6.3.1 AVVERTENZE ELETTRICHE	
6.3.2 COLLEGAMENTO DELLO SCARICO	
7..L'UOMO.E.L'AMBIENTE.DURANTE.L'UTILIZZO	PAGINA 66
7.1 INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO	
7.2 COMPLETAMENTO DEL TEMPO DI UTILIZZO DELL'APPARECCHIO	
8. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'USO IMPROPRIO	PAGINA 66
8.1 INFORMAZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE	
8.2 AVVERTENZE IMPORTANTI	
9. MANUTENZIONE E RIPARAZIONI CHE PUO' ESEGUIRE L'UTENTE	PAGINA 67
9.1 PULIZIA	
9.2 GUASTI	
10. COLLEGAMENTO E MONTAGGIO	PAGINA 67
10.1 INSTALLAZIONE	
10.2 COLLEGAMENTO	

11. INFORMAZIONI SUL PRODUTTORE E LA DITTA DI CONTATTO	PAGINA 68
12. SERVIZI ASSISTENZA AUTORIZZATI	PAGINA 68
13. MESSA IN FUNZIONE.....	PAGINA 69
13.1 PREPARATIVI PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE	
13.2 COLLEGAMENTO	
13.3 INFORMAZIONI ELETTRICHE	
13.4 COLLEGAMENTO DELLO SCARICO	
14. OPERAZIONE.....	PAGINA 69
14.1 PERSONALE	
14.2 MESSA IN FUNZIONE DEL PRODOTTO	
14.3 GRADI DI TEMPERATURA	
14.4 COLLOCAZIONE DEGLI ALIMENTI	
14.5 CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI	
15. MANUTENZIONE ORDINARIA.....	PAGINA 70
15.1 SEMPLICI AVVERTENZE DI SICUREZZA	
15.1.1 RIMOZIONE DELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA	
15.1.2 COSA BISOGNA FARE IN CASO DI INCENDIO	
15.1.3 PULIZIA DEI PEZZI ESTERNI	
15.1.4 PULIZIA DEL CONDENSATORE	
15.1.5 MANUTENZIONI PERIODICHE	
16. MANUTENZIONI NON PERIODICHE.....	PAGINA 71
17. PROBLEMI.....	PAGINA 71
18. PARTI DI RICAMBIO	PAGINA 72
18.1 USO DELLE PARTI DI RICAMBIO ORIGINALI	
19. ISTRUZIONI D'USO GENERALI	PAGINA 72
19.1 SCHEMA DI COLLOCAZIONE DEL PRODOTTO	
19.2 PULIZIA PERIODICA DEL CONDENSATORE	
19.3 PULIZIA DEL FRIGORIFERO	
20. MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	PAGINA 72
21. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO.....	PAGINA 72

FRIGORIFERI DI TIPO INDUSTRIALE

MANUALE DI PRESENTAZIONE E D'USO IN ITALIANO

MODELLI

- * VN8.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
- * VL8.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE
- * VN8-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * VL8-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * VN7-M.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
- * VL7-M.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE
- * VN7-MG.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA DI VETRO
- * VL7-MG.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA DI VETRO
- * VN7-M.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
- * VL7-M.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE
- * VN7-MG.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA DI VETRO
- * VL7-MG.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA DI VETRO
- * VN7.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
- * VL7.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
- * VN7-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * VL7-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * VN15.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VL15.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VN15-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VL15-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VN14-M-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VL14-M-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VN14-M-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VL14-M.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VN14.-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VL14.-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VN14.-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VL14.-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
- * VN7-P.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VL7-P.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VN14-P.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VL14-P.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VN7-PG.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VL7-PG.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VN14-PG.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VL14-PG.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.PER.VASSOI 40x60
- * VN7-RO.-.FRIGORIFERO.ROLL.IN.DI.TIPO.VERTICALE
- * VL7-RO.-.CONGELATORE.ROLL.IN.DI.TIPO.VERTICALE
- * VN7-RO/2.-.FRIGORIFERO.ROLL.IN.DI.TIPO.VERTICALE
- * VL7-RO/2.-.CONGELATORE.ROLL.IN.DI.TIPO.VERTICALE
- * VN7-ST.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.STATICO
- * WN6-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * WL6-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA DI VETRO
- * WN6-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * GL6-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * SN6-G.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * SL6-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI VETRO
- * VNN7.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
- * VNL7.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
- * VNN14.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
- * VNL14.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
- * VNL14-3T.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
- * VNL14-4T.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
- * VN21.....-FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.TRE.PORTE
- * VN21/A.-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.TRE.PORTE
- * VN21/B.-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.TRE.PORTE
- * VN21/C.-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.TRE.PORTE
- * VN21/C.-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.TRE.PORTE
- * BN5.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.SERIE.SNACK
- * BL5.-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.SERIE.SNACK
- * BN4.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
- * BL4.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE
- * BF4.-.-.FRIGORIFERO.PER.PESCE
- * VS4.-.FRIGORIFERO.PER.ESPOSIZIONE.PRODOTTI.APERTI
- * VS4-M.-.FRIGORIFERO.PER.ESPOSIZIONE.PRODOTTI APERTI
- * WN1.-.FRIGORIFERO.PER.VINI
- * WN4.-.FRIGORIFERO.PER.VINI
- * WA1.-.FRIGORIFERO.PER.VINI
- * WA4.-.FRIGORIFERO.PER.VINI
- * CLL2.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CLL3.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSN2.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGN2.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGL2.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSL2.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSN3.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGN3.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSL3.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGL3.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSN4.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGN4.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGL4.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSL4.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSNL4.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGNL4.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGN2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGN3-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CGN4-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSN2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSN3-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
- * CSN4-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE

*. VN14-ST.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE
STATICO

*. CGN2-ST.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.A.DUE.PORTE
STATICO

*. CGN3-ST.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.A.TRE.PORTE.STATI-
CO

*. CGN3-ST.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.A.QUATTRO.PORTE
STATICO

*. VN7-ST-P.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.E.STATICO

*. VN14-ST-P.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE
STATICO

*. WN13-G..FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE

*. WL13-G..CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE

*. GN13-G..FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE

*. GL13-G..CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE

*. SN13-G..FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE

*. SL13-G..CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.E.A.DUE.PORTE

*. CSN2-E.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE.CON
LAVELLO

*. CGN2-E.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
CON LAVELLO

*. CSN3-E.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE.CON
LAVELLO

*. CGN3-E.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
CON LAVELLO

*. CSN4-E.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE.CON
LAVELLO

*. CGN4-E.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
CON LAVELLO

*. CGN2-MT.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE BAR

*. CSN2-MT.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE BAR

*. CGN3-MT.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE.
SERIE BAR

*. CSN3-MT.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE BAR

*. CGN4-MT.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE BAR

*. CSN4-MT.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE BAR

*. CGN2-2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.ORIZZONTALE.SERIE.ISOLA

*. CGN3-2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.ORIZZONTALE.SERIE.ISOLA

*. CGN4-2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.ORIZZONTALE.SERIE.ISOLA

*. BGN2-2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.ORIZZONTALE.SERIE.ISOLA

*. BGN3-2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.ORIZZONTALE.SERIE.ISOLA

*. BGN4-2-G.-.FRIGORIFERO.TIPO.ORIZZONTALE.SERIE.ISOLA

*. USN2.-.FRIGORIFERO.SOTTO.BANCO

*. UGN2.-.FRIGORIFERO.SOTTO.BANCO

*. USL2.-.CONGELATORE.SOTTO.BANCO

*. UGL2.CONGELATORE.SOTTO.BANCO

*. USN3.-.FRIGORIFERO.SOTTO.BANCO

*. UGN3.-.FRIGORIFERO.SOTTO.BANCO

*. USL3.-.CONGELATORE.SOTTO.BANCO

*. UGL3.-.CONGELATORE.SOTTO.BANCO

*. USN4.-.FRIGORIFERO.SOTTO.BANCO

*. UGN4.-.FRIGORIFERO.SOTTO.BANCO

*. USL4.-.CONGELATORE.SOTTO.BANCO

*. UGL4.-.CONGELATORE.SOTTO.BANCO

*. MGN2.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP

*. MGN3.FRIGORIFERO..MAKE.UP

*. MGN4.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP

*. MPN2.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP

*. MPN3.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP

*. KCN2..FRIGORIFERO.DI.SERVIZIO.TIPO.A.BANCO
ORIZZONTALE

*. KCN3.FRIGORIFERO.DI.SERVIZIO.TIPO.A.BANCO
ORIZZONTALE

*. KCN4.FRIGORIFERO.DI.SERVIZIO.TIPO.A.BANCO
ORIZZONTALE

*. CGN2-OG.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. CGN3-OG.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. CGN4-OG.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. BGN2-OG.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. BGN3-OG.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. BGN4-OG.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. CGN2-3G.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. CGN3-4G.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. CGN4-5G.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. BGN2-3G.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. BGN3-4G.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. BGN4-5G.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
SERIE SERVIZIO

*. CGN2-S.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.DA.SERVIZIO./..UNITA'

*. CGN3-S.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.DA.SERVIZIO./..UNITA'

*. CGN4-S.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.DA.SERVIZIO./..UNITA'

*. CGN2-TG.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.DA.SERVIZIO./..
UNITA'

*. CGN3-TG.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.DA.SERVIZIO./..
UNITA'

*. CGN4-TG.FRIGORIFERO.ORIZZONTALE.DA.SERVIZIO./..
UNITA'

*. PZT15 ARMADI.DA.PIZZA

*. PZT155-D ARMADI.DA.PIZZA

*. PZT210 ARMADI.DA.PIZZA

*. PZT210-D ARMADI.DA.PIZZA

*. PZT160-3D ARMADI.DA.PIZZA

*. PZT215-3D ARMADI.DA.PIZZA

*. DSP.100.-.ARMADI.DA.PIZZA

*. DSP.140.-.FRIGORIFERO.DA.ESPOSIZIONE

*. DSP.155.-.FRIGORIFERO.DA.ESPOSIZIONE

*. DSP.160.-.FRIGORIFERO.DA.ESPOSIZIONE

*. DSP.180.-.FRIGORIFERO.DA.ESPOSIZIONE

*. DSP.210.-.FRIGORIFERO.DA.ESPOSIZIONE

*. DSP.215.-.FRIGORIFERO.DA.ESPOSIZIONE

*. PMN155 ARMADI.DA.PIZZA.

*. BMN155 ARMADI.DA.PIZZA

*. PMN210 ARMADI.DA.PIZZA

*. BMN210 ARMADI.DA.PIZZA

*. PPN2-G ARMADI.DA.PIZZA

*. PPN3-G ARMADI.DA.PIZZA

*. PPL2-G ARMADI.DA.PIZZA

*. PPL3-G ARMADI.DA.PIZZA

*. PPN2 ARMADI.DA.PIZZA

*. PPN3 ARMADI.DA.PIZZA

*. PPL2 ARMADI.DA.PIZZA

*. PPL3 ARMADI.DA.PIZZA

*. MPN4.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. MGN2-4G.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. MGN3-7G.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. MGN4-9G.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. MPN2.-4G.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. MPN3-7G.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. MPN4-9G.-.FRIGORIFERO..MAKE.UP
 *. CGN2-YM.-.FRIGORIFERO.MAKE.UP..RIALZATO
 *. CGN3-YM.-.FRIGORIFERO.MAKE.UP..RIALZATO
 *. CGN4-YM.-.FRIGORIFERO.MAKE.UP..RIALZATO.I
 *. CGN2-SG.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN3-SG.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN4-SG.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN2-SG.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN3-SG.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN4-SG.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE.
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN2-SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN3-SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN4-SGC.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN2-SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN3-SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN4-SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN2-3SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN3-4SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. CGN4-5SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN2-3SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN3-4SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BGN4-5SGC.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 SERIE SERVIZIO
 *. BSN1.-.FRIGORIFERO.SLIM.DA.SOTTOBANCO
 *. BSL1.-.CONGELATORE.SLIM.DA.SOTTOBANCO
 *. BN7-M.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
 *. BL7-M.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE
 *. BL7-MG.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA
 DI VETRO
 *. BN7.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE
 *. BL7.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE
 *. BN7-G.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI
 VETRO
 *. BL7-G.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.CON.PORTA.DI
 VETRO
 *. BN14-M.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
 *. BL14-M.-.CONGELATORE.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
 *. BN14-MG.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
 *. BL14-MG.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE
 PORTE
 *. BN14.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.A.DUE.PORTE
 *. CSN2-R.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. CGN2-R.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. CSN3-R.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. CGN3-R.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. CSN4-R.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. CGN4-R.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BB150.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB150-SS.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB250.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB250-SS.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB250-SL.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB350.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB350-SS.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. BB350-SL.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. SS150.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. SS250.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. SS350.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. SS400.-.FRIGORIFERO.DA.BAR
 *. SB400.-.FRIGORIFERO.DA.BAR.VERTICALE
 *. SB1.-.CARRELLI.DA.BUFFET.FREDDO
 *. VNN18-V.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
 *. VNL18-V.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
 *. VLL18-V.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICALE.COMBINATO
 *. DR13-G.-.FRIGORIFERO.A.DUE.PORTE.DRY.AGED
 *. DR6-G.-.FRIGORIFERO.A.DUE.PORTE.DRY.AGED
 *. CGN2-VP.FRIGORIFERO.A.DUE.PORTE.CON.BANCO.IN
 POLIETILENE
 *. CGN3-VP.FRIGORIFERO.A.TRE.PORTE.CON.BANCO.IN
 POLIETILENE
 *. CGN4-VP.CGN4-VP.FRIGORIFERO.A.QUATTRO.PORTE.CON
 BANCO IN POLIETILENE
 *. CGN2-VM.FRIGORIFERO.A.DUE.PORTE.CON.BANCO.IN
 MARMO
 *. CGN3-VM.FRIGORIFERO.A.TRE.PORTE.CON.BANCO.IN
 MARMO
 *. CGN4-VM.FRIGORIFERO.A.QUATTRO.PORTE.CON.BANCO
 IN MARMO
 *. SB300.-.FRIGORIFERO.DA.BAR.VERTICALE
 *. SS300.-.FRIGORIFERO.DA.BAR.VERTICALE

*. BL14-.-.CONGELATORE.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BN14-G-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BL14-G-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BSN2-.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BGN2-.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BSL2-.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BGL2-.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BSN3-.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BGN3-.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BSL3-.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BGL3-.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BSN4-.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BGN4-.-.FRIGORIFERO.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BSL4-.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. BGL4-.-.CONGELATORE.TIPO.A.BANCO.ORIZZONTALE
 *. VN9-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL
 *. VL9-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL
 *. BN9-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL
 *. BL9-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL
 *. VN9-VG-.-.FRIGORIFERO.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. VL9-VG-.-.CONGELATORE.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. BN9-VG-.-.FRIGORIFERO.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. BL9-VG-.-.CONGELATORE.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. VN10-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL
 *. VL10-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL
 *. BN10-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL
 *. BL10-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL
 *. VN9-VG-.-.FRIGORIFERO.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. VL9-VG-.-.CONGELATORE.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. BN9-VG-.-.FRIGORIFERO.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. BL9-VG-.-.CONGELATORE.TIPO.VERTICAL.CON.VETRO
 *. VN18-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BL18-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. VN18-VG-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. VL18-VG-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BN18-VG-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BL18-VG-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. VN20-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. VL20-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE

*. BN20-V-.-.FRIGORIFERO.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. BL20-V-.-.CONGELATORE.DI.TIPO.VERTICAL.A.DUE.PORTE
 *. MB-150 – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MB-250 – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MB-350 – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MB-100-T – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MS-150 – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MS-250 – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MS-350 – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. MS-100-T – FRIGORIFERO BAR MODULARE
 *. BBN1 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BIRRE
 *. BBN2 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BIRRE
 *. BBN3 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BIRRE
 *. BBN4 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BIRRE
 *. KSN2 – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE
 *. KSN3 – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE
 *. KSN4 – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE
 *. KSN2-K – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE CON CASSETTO CAFFE'
 *. KSN3-K – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE CON CASSETTO CAFFE'
 *. KSN4-K – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE CON CASSETTO CAFFE'
 *. MGA2 – FRIGORIFERO TIPO ORIZZONTALE MAKE-UP
 *. KMN2 – FRIGORIFERO PER PREPARAZIONE CREPE
 *. SSN1 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BOTTI
 *. SSN2 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BOTTI
 *. SSN3 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BOTTI
 *. SSN4 – FRIGORIFERO PER RAFFREDDAMENTO BOTTI
 *. ST150 – FRIGORIFERO BAR
 *. ST250 – FRIGORIFERO BAR
 *. ST350 – FRIGORIFERO BAR
 *. BN6-K – FRIGORIFERO PER CONSERVAZIONE SANGUE
 *. BN14-K – FRIGORIFERO PER CONSERVAZIONE SANGUE
 *. MN10 – FRIGORIFERO PER VACCINI E FARMACI
 *. ML10 – FRIGORIFERO PER VACCINI E FARMACI
 *. MN20 – FRIGORIFERO PER VACCINI E FARMACI
 *. ML20 – FRIGORIFERO PER VACCINI E FARMACI
 *. MN4 – FRIGORIFERO MEDICO
 *. MN4-G – FRIGORIFERO MEDICO CON PORTA DI VETRO
 *. MSN1 – FRIGORIFERO MEDICO
 *. MSL1 – FRIGORIFERO MEDICO
 *. MSN1-G – FRIGORIFERO MEDICO CON PORTA DI VETRO
 *. BLAST FREEZER – CONGELATORE RAPIDO
 *. CR – CAMERA DI RAFFREDDAMENTO VISITABILE INTERNAMENTE

1 INFORMAZIONI GENERALI

1.1 INFORMAZIONI

La nostra società, grazie alla sua lunga esperienza in materia di refrigerazione e alle conoscenze derivate dalle vendite in campo internazionale, fornisce le migliori condizioni di garanzia che un produttore di frigoriferi possa offrire. Il prodotto che avete acquistato è stato progettato nel nostro stabilimento e sono stati controllati tutti i pezzi esterni ed interni. E' stato adattato alle migliori condizioni climatiche della zona d'uso. Inoltre il prodotto prima di essere consegnato è stato sottoposto a test di qualità relativi al suo funzionamento e al suo aspetto esteriore, pertanto il CERTIFICATO DI GARANZIA e IL CERTIFICATO DI PROVA sono contenuti nell'imballo del prodotto, come specificato in questo manuale di istruzioni d'uso. Per poter utilizzare questo prodotto per lungo tempo vi preghiamo di attenervi alle condizioni presenti nel manuale d'istruzioni d'uso.

1.2 CENTRI DI ASSISTENZA

(Vendita, Assistenza, Diritto ai Pezzi di Ricambio e di Concessionario)

Vedi 4.6 Etichette (Ditta Produttrice)



Per quesiti e informazioni sul suo utilizzo, sulla sua manutenzione o sulle parti di ricambio i clienti devono rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato (sotto controllo del produttore) fornendo i dati rappresentativi del prodotto. Sull'etichetta contenuta nel frigorifero sono indicate tutte le informazioni necessarie.

1.3 DOCUMENTI

I frigoriferi Tipo a Banco e Tipo verticale funzionanti a raffreddamento d'aria sono stati prodotti conformemente agli Standard Europei. Inoltre i frigoriferi tipo a banco, tipo verticale, frigoriferi per pizze e tipo bar, poiché non rientrano nella Regolamentazione 98/37/CEE indicata nel CAPITOLO IV, il produttore ha fornito per i suoi prodotti una dichiarazione di conformità CE.

1.4 GARANZIA

Un prodotto nuovo è coperto da garanzia.

La scheda di garanzia del prodotto è presente in tutti i prodotti in allegato a questo manuale.

Nel caso in cui tale manuale non sia presente potete rivolgervi al vostro concessionario fornendo il numero di serie del prodotto e la data di acquisto.

1.5 PREPARATIVI CHE DEVE EFFETTUARE IL CLIENTE

Prima di tutto i clienti devono attenersi a tutte le disposizioni di questo manuale.

Se non è stata realizzata una precedente organizzazione, il cliente deve effettuare i seguenti preparativi prima di installare il prodotto.

- Pulizia del luogo di utilizzo.
- Una fonte di energia elettrica conforme alle disposizioni dello Stato in cui verrà utilizzato il prodotto
- Prodotti di pulizia

1.6 IMPORTANZA DEL MANUALE D'ISTRUZIONI D'USO

I clienti devono leggere con estrema attenzione le informazioni fornite in questo manuale, perché la corretta preparazione prima dell'utilizzo, il montaggio e l'utilizzo stesso costituiscono le regole fondamentali dell'accordo tra il Produttore e il Cliente.

1.6.1 SCOPO E CONTENUTO

Questo manuale d'istruzioni d'uso non fornisce solo informazioni relative all'utilizzo del prodotto, bensì anche quelle relative a un uso del prodotto in modo più economico e sicuro. Questo manuale è costituito dai capitoli relativi alle Caratteristiche Tecniche, Utilizzo, Arresto, Manutenzione, Parti di Ricambio e Sicurezza.

Attenzione: prima di effettuare qualsiasi intervento sul prodotto l'Utente e il Tecnico devono assolutamente leggere questo manuale d'istruzioni d'uso.

Qualora nel manuale d'uso alcune parti vi risultino poco comprensibili vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore.

1.6.2 PER CHI E' IL MANUALE D'ISTRUZIONI D'USO?

Questo manuale d'istruzioni d'uso è stato preparato per i rivenditori, gli utenti ed inoltre per le persone autorizzate ad intervenire sul prodotto. Nei casi in cui debba assolutamente intervenire solo il centro assistenza autorizzato, gli utenti non devono effettuare alcun intervento. Il produttore, se non si rispettano queste condizioni, declina ogni responsabilità legale per i danni provocati al prodotto.

1.6.3 USO IN SICUREZZA

Questo manuale di istruzioni d'uso e di manutenzione deve essere tenuto in un luogo vicino al prodotto, facilmente accessibile. Inoltre il prodotto deve assolutamente essere tenuto lontano dall'acqua e da altri prodotti liquidi che possono danneggiarlo seriamente.

1.6.4 SIMBOLI UTILIZZATI

SIMBOLO	SIGNIFICATO	DESCRIZIONE
	SEGNALE DI PERICOLO	Vi preghiamo di leggere attentamente i capitoli con questo simbolo presenti nel manuale d'istruzioni.
	RIFERIMENTO	Prima di effettuare qualsiasi intervento si devono assolutamente seguire le informazioni presenti nel manuale d'istruzioni.

2. DESCRIZIONI E USO DEL PRODOTTO

2.1 DESCRIZIONI

I dispositivi di raffreddamento e i gruppi di aria raffreddata sono costituiti dai seguenti prodotti.

- Unità di Condensazione. (All'Esterno del Gruppo del Freddo)
- Reparto Evaporatore. (All'Interno del Gruppo del Freddo)
- Pannello di Controllo. - Indicatore Digitale. (Vedi Allegato.1)
- Sbrinamento. - Con gas caldo e automatico. (Vedi Allegato.2)
- Raffreddamento. - Raffreddamento ad Aria.

2.2 OPERAZIONE

I nostri frigoriferi funzionano con l'ausilio di compressori ad aria. Il raffreddamento viene realizzato comprimendo l'aria e con movimenti alternati, con alimentazione elettrica (monofase o trifase) e con l'uso di gas di raffreddamento R404A / R134A oppure R290A.

3. PREPARATIVI

3.1 ILLUMINAZIONE ESTERNA

L'impianto di illuminazione dell'ambiente deve assolutamente rispettare le condizioni del Paese dove viene utilizzato, inoltre il prodotto deve essere collocato in una posizione che consenta di essere visibile da tutti i lati e rendere possibile una lettura comoda degli indicatori di avvertimento ed inoltre deve essere posizionato in modo che sia leggibile comodamente la sua unità di controllo.

3.2 VIBRAZIONE

Le vibrazioni e le piccole vibrazioni nell'ambito di un corretto uso non determinano uno stato di pericolosità.

3.3 ASSORBIMENTO ACUSTICO

È stato progettato in modo da diminuire i rumori che escono dalla fonte.

3.3.1 SPINE ELETTRICHE

Ogni pezzo di ricambio che verrà applicato o cambiato sull'apparecchio deve essere autorizzato dalla ditta costruttrice e occorre ottenere la sua approvazione. In caso contrario decade la garanzia del prodotto.

SIMBOLO	SIGNIFICATO	DESCRIZIONE
	SEGNALE DI PERICOLO	Ogni variazione effettuata sul frigorifero da parte dell'utente o del personale di assistenza è pericolosa e vietata per motivi di sicurezza. Il costruttore non accetta alcuna responsabilità per le variazioni non autorizzate.

3.4 AMBIENTI ELETTROMAGNETICI

Il frigorifero è stato prodotto per funzionare in ambienti elettromagnetici industriali secondo le seguenti norme e caratteristiche: (2006/95/EC) of 12 December 2006 Low Voltage Directive and (2004/108/EC)

EN 61000-6-4:2001 Electromagnetic compatibility. EN 61000-6-2:1999, IEC 61000-6-2:1999 General regulation for immunity Industrial Environments

4. SICUREZZA

4.1 AVVERTENZE GENERALI

 Gli utenti devono leggere con molta attenzione le informazioni fornite in questo manuale di istruzioni d'uso. Inoltre le avvertenze di sicurezza sotto elencate devono assolutamente essere seguite alla lettera.

È molto importante prendere i seguenti provvedimenti.

- Mantenete il frigorifero pulito e in ordine.
- Non rimuovete assolutamente le etichette e gli adesivi di avvertenza applicati dal costruttore.
- Non disattivate il sistema di sicurezza, non cambiatelo.
- Non toccate il prodotto con mani e piedi bagnati e umidi.
- Non calpestate il prodotto a piedi scalzi.
- Non inserite assolutamente cacciaviti e attrezzi simili sotto il coperchio di protezione oppure tra le parti rotanti.
- Non tirate assolutamente il cavo per staccare la spina di alimentazione elettrica.
- Prima di effettuare la pulizia del frigorifero, il cambiamento di posto o operazioni simili staccate assolutamente il suo collegamento elettrico. Prima spegnete il frigorifero dal suo pulsante e poi staccate la spina dalla presa di energia elettrica.

4.2 LUOGHI D'UTILIZZO DEI PRODOTTI

I frigoriferi orizzontali e verticali, sono stati progettati per essere utilizzati in comunità, alberghi, ristoranti e luoghi simili.

4.3 LUOGHI NON ADATTI ALL'USO



I frigoriferi orizzontali e verticali non devono essere utilizzati nelle seguenti zone:

- Al di fuori dei luoghi e per le finalità di cui all'articolo 4.2,
- In ambienti in cui siano presenti materiali esplosivi e mancanza di aria fresca, inoltre in luoghi dove sia elevata la percentuale di olio e polvere nell'aria,
- Dove c'è rischio di incendio,
- In luoghi soggetti a cattive condizioni meteorologiche,
- In fonti di energia elettrica in cui siano collegati adattatori, aggiunte e più di una spina.

4.4 ZONE PERICOLOSE



Durante l'uso è fuori discussione che si presenti uno stato di pericolo per i frigoriferi di tipo orizzontale e verticale.

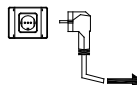
Questo perché sono stati adottati tutti i provvedimenti di sicurezza. Se si deve togliere qualche pezzo o protezione di sicurezza bisogna prima stare attenti a togliere la corrente e quindi staccare la spina. Dopo l'operazione riponete assolutamente al loro posto i pezzi relativi alla sicurezza, le loro protezioni e le etichette.

4.5 ARRESTO DEL PRODOTTO

Per spegnere il frigorifero devono essere eseguite le seguenti operazioni.

- Portate il pulsante di energia alla posizione "OFF".
- Togliete la spina dalla presa di corrente, i danni derivanti dal collegamento all'energia elettrica quando il prodotto è fuori funzionamento saranno motivo di decadenza della garanzia.

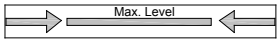
Se il prodotto non sarà utilizzato per lungo tempo staccate assolutamente la spina dalla presa di corrente.



4.6 TARGHETTE DI ETICHETTATURA



AVVERTENZA: SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E' DANNEGGIATO, PUO' ESSERE SOSTITUITO SOLO DAL SERVIZIO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO OPPURE DA UN TECNICO ESPERTO.

PIASTRA RELATIVA ALLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE	PIASTRA A
	Prima di togliere il coperchio di protezione staccate il collegamento elettrico.
PIASTRA RELATIVA ALLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE	PIASTRA B
	E' la piastra che indica il collegamento di messa a terra.
E' PERICOLOSO	PIASTRA C
	Se non viene applicato alla linea elettrica un fusibile di protezione ad elevata sensibilit� (IN-16-A ID-30 mA), la ditta produttrice e il rivenditore non assumono alcuna responsabilit�.
PIASTRA ALL'INTERNO DEL FRIGORIFERO	PIASTRA D
	Indica fino a quale altezza massima si possono collocare i prodotti all'interno del frigorifero.

5. TRASPORTO E SPOSTAMENTO DEL FRIGORIFERO

LEGGETE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI D'USO CON MOLTA ATTENZIONE, CONTIENE IMPORTANTI INFORMAZIONI SUL MONTAGGIO E LA MANUTENZIONE. CONSERVATE QUESTO MANUALE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

5.1 TRASPORTO E SPOSTAMENTO DEL FRIGORIFERO

Il trasporto dei frigoriferi orizzontali e verticali deve essere eseguito in posizione eretta, come indicato nella confezione. Il trasporto in materia deve essere eseguito da una persona competente. I frigoriferi orizzontali e verticali devono essere trasportati in modo di non arrecargli danni. I prodotti secondo il luogo e la distanza in cui devono essere trasportati, possono viaggiare con o senza imballo, secondo le richieste del cliente. L'imballaggio puo' essere realizzato in cartone o in cassa di legno. Il caricamento e il trasporto devono essere effettuati assolutamente con transpallet o con carrello elevatore adeguato. **I danni che possono essere arrecati al prodotto durante il trasporto e lo scaricamento non sono compresi nella garanzia. In questo caso le spese di riparazione del prodotto o la sostituzione delle parti danneggiate sono a carico del cliente.**

5.2 IMMAGAZZINAMENTO

Nel caso di mancato utilizzo per lungo tempo, i frigoriferi verticali e orizzontali devono essere custoditi o tenuti conformemente alle seguenti condizioni.

- Custodite il prodotto in un luogo chiuso.
- Non mettete il prodotto su superfici bombate o che non siano completamente piane.
- Non tenetelo in ambienti troppo caldi o troppo freddi.
- Tenete lontano il prodotto da agenti che possono provocare corrosione.

5.3 ULTIMI CONTROLLI

Eseguendo alcuni controlli di routine prima di mettere in funzione i frigoriferi orizzontali e verticali, si possono evitare seri danni.

- E' assolutamente necessario controllare che durante il montaggio del frigorifero verticale e orizzontale non si sia provocato alcun danno.
- Assicuratevi che il pannello di controllo, i cavi elettrici non siano stati danneggiati e che siano stati collocati in modo giusto.
- Assicuratevi che il collegamento all'energia elettrica sia stato effettuato nel modo giusto.
- Assicuratevi che le parti rotanti siano state posizionate in modo da poter funzionare correttamente.

6. MONTAGGIO



Affinch  il frigorifero possa fornire una prestazione ottimale collocatelo assolutamente in un luogo dove sia presente un'elevata circolazione d'aria e lontano da fonti di calore.

6.1 PREPARATIVI

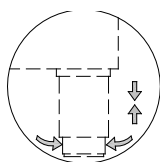


Figura 1

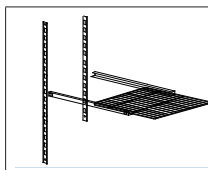


Figura 2

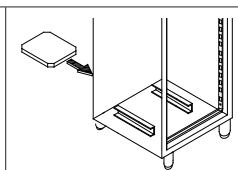


Figura 3

- Togliete con estrema cura il frigorifero dal suo imballo.
- Togliete il rivestimento in PVC delle parti inossidabili del frigorifero, inoltre togliete i pezzi di protezione collocati dal produttore al fine di evitare danni al frigorifero durante il trasporto.
- Adagiate il prodotto su una superficie piana regolandolo dai piedini di regolazione (Figura 1).

Prima dell'uso pulite il frigorifero con un panno morbido e pulito oppure con degli spray speciali per pulizia dei materiali inossidabili.

- I vassoi che si trovano all'interno del frigorifero e le parti interne potete pulirli con un qualunque detersivo antibatterico reperibile in luoghi di vendita normali.
- In seguito rimuovete il detersivo con una spugna leggermente bagnata (o prodotto simile) e asciugate con un panno asciutto.

Non pulite assolutamente con un detergente potente che possa arrecare danni all'aspetto di finitura delle parti inossidabili.

I DANNI PROVOCATI ALLE PARTI ELETTRICHE DAL CONTATTO DI PRODOTTI LIQUIDI NON SONO ASSOLUTAMENTE COMPRESI NELLA GARANZIA.

- Collocate internamente i supporti dei ripiani all'altezza e secondo la quantità desiderata, per le modalità di collocamento vedi Figura 2.
- Inserite il ripiano sulle guide come indicato in figura (Figura 2)
- Inserite il contenitore dello sbrinatori nelle guide poste sotto il frigorifero, realizzate il suo collegamento per i modelli predisposti per vaporizzazione automatica (Figura 3) (Valido solo per i modelli predisposti).

6.2 PREPARATIVI PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

- Assicuratevi che la potenza elettrica a cui sarà collegato il prodotto e i relativi cavi siano in grado di fornire l'energia richiesta.

ADATTATORE. NON FORNITE ASSOLUTAMENTE ENERGIA ELETTRICA ALL'APPARECCHIO TRAMITE COLLEGAMENTI CON PIU' DI UNA SPINA E AGGIUNTE.

- Assicuratevi che il luogo dove sarà collocato il frigorifero verticale e orizzontale sia lontano da fonti di calore; come forno, radiatore, raggi solari diretti, ecc.
- Si deve lasciare uno spazio dietro il frigorifero di almeno 75mm. (3 inch), è importante per la condensazione.
- L'unità di raffreddamento del gruppo deve essere lontana da posti che ostacolano la circolazione d'aria, in un luogo dove possa ricevere l'aria comodamente.
- Si deve lasciare uno spazio di almeno 50cm. (19 inch) tra il corpo superiore del frigorifero e il tetto.
- Si deve assolutamente controllare che nel luogo dove è situato il frigorifero ci sia un cambiamento d'aria sufficiente a consentire il raffreddamento. Questo punto è molto importante per il raffreddamento dell'unità del motore e l'unità del condensatore.

Al fine di ottenere un funzionamento del prodotto corretto la temperatura massima non deve superare i +38°C (+109°F), tuttavia quando si utilizza il sistema di raffreddamento statico la temperatura ambientale massima consentita è di +32°C (+95°F). Se non si rispettano le condizioni di cui sopra si verificherà un notevole calo delle prestazioni di funzionamento dei prodotti e tutto ciò causerà un'usura precoce del compressore e un maggiore consumo di energia elettrica.

6.3 COLLEGAMENTO

Prima di mettere in funzione il frigorifero orizzontale e verticale dovete attenervi alle seguenti disposizioni:

6.3.1 AVVERTENZE ELETTRICHE

La responsabilità dei collegamenti elettrici del frigorifero orizzontale e verticale appartiene all'utente. Controllate che il collegamento all'energia elettrica sia conforme alle disposizioni relative ai collegamenti elettrici dello stato in cui viene utilizzato il prodotto.

- Controllate che la tensione della linea sia uguale a quella prescritta nell'etichetta.
- Controllate che la presa elettrica sia conforme alle regole sull'elettricità.
- Controllate che non siano presenti cavi scoperti e altri collegamenti elettrici.
- Controllate la messa a terra.



E' PERICOLOSO E VIETATO L'USO DEI PRODOTTI SENZA LA MESSA A TERRA.

Nel caso in cui siano collegati alla stessa fonte d'energia piu' di uno prodotti, ognuno di loro deve avere assolutamente una spina diversa.

6.3.2 COLLEGAMENTO DELLO SCARICO

Qualora nel prodotto da voi acquistato non sia presente l'evaporatore, è necessario che il tubo di scarico venga collegato a un condotto di scarico. Inoltre nei prodotti senza sistema di raffreddamento proprio che vengono raffreddati a distanza il tubo di scarico deve essere assolutamente collegato a un condotto di scarico.

7. AVVERTENZE RELATIVE AI CASI DI PERICOLO E DI DANNO ALL'UOMO E ALL'AMBIENTE DURANTE L'USO

7.1 INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

- L'imballaggio è realizzato con materiali riciclabili
- Cartone ondulato/cartone
- Scatole di forma realizzate in polistirolo espanso
- Regge realizzate in polietilene
- Regge realizzate in polipropilene
- Il materiale da imballaggio non è un giocattolo per ragazzi - Vi è il rischio di soffocamento a causa della pellicola!
- Portate il materiale di imballaggio a un luogo di raccolta rifiuti autorizzate.

7.2 COMPLETAMENTO DEL CICLO VITALE DELL'APPARECCHIO

- Contiene tuttora materiali pregiati e bisogna portarlo in impianti di smaltimento diversi da quelli della raccolta differenziata dei rifiuti urbani.
- Staccate la spina, tagliate il cavo di alimentazione e rendete inutilizzabile la serratura in modo che i bambini giocando non rimangano chiusi dentro.
- Fino a quando l'apparecchio che ha concluso il suo ciclo vitale non venga ritirato o che venga consegnato nei luoghi di raccolta indicati dal comune, state attenti a non recare danni al circuito di raffreddamento del frigorifero.
- Potete trovare le informazioni relative al contenuto del circuito di raffreddamento sulla targhetta del modello.
- Potrete ricevere informazioni sulla raccolta e sui luoghi di raccolta dal vostro comune.

8. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'USO IMPROPRIO

8.1 INFORMAZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Per evitare di arrecare danni alle persone e alle cose vi consigliamo di estrarre e di installare l'apparecchio con l'ausilio di due persone.
- In caso di presenza di una qualsiasi avaria dell'apparecchio consultate il vostro rivenditore (prima del collegamento dell'apparecchio).
- Affinché possa funzionare correttamente collegatelo e montatelo seguendo solo le istruzioni specificate nel manuale di istruzioni d'uso.
- In caso di errore staccate il collegamento elettrico dell'apparecchio. Staccate la spina oppure spegnete l'interruttore o rimuovete il fusibile.
- Per scollegare l'apparecchio dalla rete non tirate il cavo ma staccatelo prendendolo dalla spina.
- Le riparazioni e gli interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti dal servizio assistenza clienti, in caso contrario si possono verificare gravi stati di pericolo per l'utente. Lo stesso vale per il cambio del cavo di alimentazione elettrica.
- Non maneggiate all'interno dell'apparecchio con del fuoco vivo o con sorgenti di fuoco. State attenti a non danneggiare il circuito di raffreddamento durante il trasporto e alla pulizia dell'apparecchio. In caso di danneggiamento tenete lontano l'apparecchio da sorgenti di fuoco e cambiate l'aria dell'ambiente.
- Non usate la sua base, i cassetti, le porte, ecc. per pestarci o per appoggiarsi sopra.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone inesperte e non aventi una sufficiente istruzione, da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali (o bambini) e deve essere usato solo dopo aver ricevuto le necessarie disposizioni sull'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile della sicurezza, oppure all'inizio sotto la sua sorveglianza. Per assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio teneteli sotto sorveglianza.
- Evitate il contatto prolungato con la pelle di superfici fredde o alimenti refrigerati / congelati. Può essere causa di dolore, dare sensazione di sordità e provocare congelamenti. In caso di contatto prolungato con la pelle, adottare delle misure protettive, quali l'uso di guanti.
- Non consumate il gelato, l'acqua gelata o i cubetti di ghiaccio appena tolti dal congelatore che sono molto freddi. A causa della loro bassa temperatura presentano il "pericolo di bruciore".
- Non utilizzate il cibo conservato troppo a lungo - può causare intossicazione alimentare.
- L'apparecchio è stato progettato per il raffreddamento, congelamento, conservazione degli alimenti e per la produzione di ghiaccio. E' stato progettato in conformità al suo uso domestico. In caso di utilizzo commerciale, si devono rispettare le norme valide per il settore.
- Non tenete nell'apparecchio bombolette spray che contengono prodotti esplosivi o prodotti infiammabili come propano, butano, pentano, ecc. Il gas fuoriuscente si può infiammare a causa delle parti elettriche. Potete riconoscere questo tipo di sostanze dalle informazioni contenute al suo interno oppure dal simbolo di fuoco sulla confezione.

- Non usate strumenti elettrici all'intero dell'apparecchio
- Per i modelli chiudibili a chiave non tenete la chiave vicino all'apparecchio e in luoghi raggiungibili dai bambini.

Poiché questo manuale si riferisce a più modelli i valori indicati possono divergere.

8.2 AVVERTENZA IMPORTANTE !

Prima di mettere in funzione l'apparecchio chiudete il foro situato sulla sua base con il tappo di scarico dell'acqua di sbrinamento fornito insieme all'apparecchio! E' importante per il suo funzionamento in modo regolare.

9. INFORMAZIONI RELATIVE ALLA MANUTENZIONE, RIPARAZIONE E PULIZIA CHE PUO' ESEGUIRE L'UTENTE

9.1 PULIZIA.

Prima di pulire l'apparecchio per principio portatelo fuori circuito. Staccate la spina oppure spegnete l'interruttore presente nel suo impianto o togliete il fusibile.

Pulite le parti interne, le parti in dotazione e le pareti esterne con acqua tiepida e un po' di detersivo. Non usate assolutamente sostanze detergenti contenenti sabbia o acidi e prodotti chimici.

Non utilizzate apparecchi di pulizia a vapore!

Pericolo di danni e di rimanere feriti.

- Non consentite che entri dell'acqua durante la pulizia nelle parti elettriche e nella griglia di aerazione.
- Asciugate adeguatamente il tutto con un panno.

Le griglie di presa e cessione d'aria devono essere pulite con una spazzola adeguata o con l'aspirapolvere. Gli accumuli di polvere determinano un maggiore consumo d'energia. State attenti che non si rompa e venga danneggiato alcun cavo e altri pezzi.

9.2 GUASTI.

Potete riparare da soli le seguenti disfunzioni controllandone le probabili cause.

L'apparecchio non funziona, le spie di controllo sono spente, controllate se:

- La spina elettrica sia attaccata correttamente alla presa
- Il fusibile della presa sia intatto o meno.

Il rumore è eccessivamente elevato, effettuate i seguenti controlli:

- L'apparecchio sia stabilmente adagiato al suolo
- Che non vibrino a causa del refrigeratore i mobili e gli oggettini nelle sue vicinanze. Non dimenticate che i rumori di flusso del circuito di raffreddamento sono inevitabili.

La temperatura non è sufficientemente bassa, effettuate i seguenti controlli:

- Il valore è regolato conformemente secondo il reparto "regola la temperatura"
- Inserimento di una quantità eccessiva di alimenti freschi; controllate l'indicatore 24 ore.
- Che il termometro collocato separatamente indichi il valore corretto
- Il flusso verso l'esterno dell'aria è appropriato?
- Il luogo dove è stato installato è troppo vicino a una fonte di calore?

Se non si verifica nessuna delle cause di cui sopra e non siete in grado di risolvere il problema da soli, vi preghiamo di rivolgervi al servizio clienti più vicino. Vi preghiamo di comunicare il tipo di apparecchio scritto nell'etichetta del modello. L'etichetta dell'apparecchio è posta in alto della parete laterale del frigorifero.

10. COLLEGAMENTO E MONTAGGIO

10.1 INSTALLAZIONE

- Installate l'apparecchio in un luogo che non sia sottoposto ai raggi solari diretti, lontano dal forno, caloriferi e simili fonti di calore.
- Il pavimento del luogo dove verrà installato deve essere orizzontale e piano. Regolate la distanza dal muro in modo che la sua porta si possa aprire e chiudere facilmente.
- Non ostruite lo spazio libero tra il fondo del congelatore e il pavimento. E' importante per l'alimentazione dell'aria di raffreddamento del compressore.

10.2 COLLEGAMENTO

- Il tipo di corrente (corrente alternata) e la tensione del luogo di installazione devono essere le stesse di quelle specificate nell'etichetta del modello. L'etichetta del modello si trova all'interno, a sinistra, vicino ai reparti verdura. La presa deve essere protetta con un fusibile di 10 A o superiori, non deve trovarsi dietro l'apparecchio e situata in un luogo facilmente raggiungibile. Collegate l'apparecchio solo tramite una presa di protezione con messa a terra in conformità con le norme vigenti.

11. INFORMAZIONI SUL COSTRUTTORE E LA DITTA DI CONTATTO

12. INFORMAZIONI SUI SERVIZI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI

13. MESSA IN FUNZIONE

13.1 PREPARATIVI PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

- Assicuratevi che la potenza elettrica a cui sarà collegato il prodotto e i relativi cavi siano in grado di fornire l'energia richiesta.

ADATTATORE. NON FORNITE ASSOLUTAMENTE ENERGIA ELETTRICA ALL'APPARECCHIO TRAMITE COLLEGAMENTI CON PIU' DI UNA SPINA E AGGIUNTE.

- Assicuratevi che il luogo dove sarà collocato il frigorifero verticale e orizzontale sia lontano da fonti di calore; come forno, radiatore, raggi solari diretti, ecc.
- Si deve lasciare uno spazio dietro il frigorifero di almeno 75mm. (3 inch), è importante per la condensazione.
- L'unità di raffreddamento del gruppo deve essere lontana da posti che ostacolano la circolazione d'aria, in un luogo dove possa ricevere l'aria comodamente.
- Si deve lasciare uno spazio di almeno 50 cm. (9 inch) tra il corpo superiore del frigorifero e il tetto.
- Si deve assolutamente controllare che nel luogo dove è situato il frigorifero ci sia un cambiamento d'aria sufficiente a consentire il raffreddamento. Questo punto è molto importante per il raffreddamento dell'unità del motore e dell'unità del condensatore.

Al fine di ottenere un funzionamento del prodotto corretto la temperatura massima non deve superare i +43°C. (+109°F), tuttavia quando si utilizza il sistema di raffreddamento statico la temperatura ambientale massima consentita è di +32°C. (+95°F). Se non si rispettano le condizioni di cui sopra si verificherà un notevole calo delle prestazioni di funzionamento dei prodotti e tutto ciò causerà un'usura precoce del compressore e un maggiore consumo di energia elettrica.

13.2 COLLEGAMENTO

Prima di mettere in funzione i prodotti della Frenoks Endüstriyel Soğutma Sanayi ve Ticaret A.Ş. eseguite le disposizioni di cui sotto.

13.3 INFORMAZIONI ELETTRICHE

La responsabilità dei collegamenti elettrici del frigorifero orizzontale e verticale appartiene all'utente. Controllate che il collegamento all'energia elettrica sia conforme alle disposizioni relative ai collegamenti elettrici dello stato in cui viene utilizzato il prodotto.

- Controllate che la tensione della linea sia uguale a quella prescritta nell'etichetta.
- Controllate che la presa elettrica sia conforme alle regole sull'elettricità.
- Controllate che non siano presenti cavi scoperti e altri collegamenti elettrici.
- Controllate la messa a terra.



E' PERICOLOSO E VIETATO L'USO DEI PRODOTTI SENZA MESSA A TERRA.

Nel caso in cui siano collegati alla stessa fonte d'energia più di uno prodotti, ognuno di loro deve avere assolutamente una spina diversa.

13.4 COLLEGAMENTO DELLO SCARICO

Qualora nel prodotto da voi acquistato non sia presente l'evaporatore, è necessario che il tubo di scarico venga collegato a un condotto di scarico.

14. OPERAZIONE

14.1 PERSONALE

La persona che utilizzerà e installerà il prodotto deve leggere questo manuale d'istruzioni d'uso con molta attenzione e deve assolutamente essere in grado di capire le informazioni fornite e le avvertenze sulla sicurezza. Deve avere una sufficiente conoscenza generale per capire le istruzioni del presente manuale fornite in materia e inoltre deve avere nozioni generali sull'igiene, sulla protezione dagli incidenti e le conoscenze tecniche necessarie.

14.2 MESSA IN FUNZIONE DEL PRODOTTO

Se il prodotto durante il trasporto è stato erroneamente tenuto in posizione eretta o orizzontale, prima di far funzionare il prodotto e collegarlo alla presa bisogna attendere per almeno 2 ore.

14.3 GRADI DI TEMPERATURA

Le temperature seguenti influenzano direttamente la performance di funzionamento del prodotto.

- Natura del prodotto che sarà tenuto dentro la cabina frigorifera.
- Temperatura dell'ambiente esterno.
- Temperatura di apertura della porta
- Bisogna assolutamente tenere presente che, i frigoriferi che funzionano a gradi sottozero (-10°C/-25°C) (14F/32F), sono utilizzati solo per conservare per lungo tempo i prodotti surgelati.

Prima di riempire il frigorifero, bisogna attendere controllando che il termometro della cabina frigorifera raggiunga la temperatura di esercizio. Se all'inizio si verifica un ritardo nella trasmissione della corrente elettrica, questo è dovuto alla regolazione del compressore ed è normale.

14.4 COLLOCAZIONE DEGLI ALIMENTI

Affinché il frigorifero possa funzionare in modo giusto e regolare, è assolutamente necessario seguire il seguente piano di collocazione degli alimenti.

- Non mettete nella cabina del frigorifero alimenti caldi o liquidi senza coperchio.
- Coprite assolutamente tutti gli alimenti, in particolare quelli con forte odore e i prodotti contenenti della panna.
- Quando inserite i prodotti nella cabina del frigorifero state attenti a non ostacolare assolutamente la circolazione d'aria.
- State attenti a non lasciare la porta aperta per lungo tempo.
- Per riaprire una porta chiusa bisogna attendere per almeno un paio di minuti.

14.5 CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

La causa principale del deterioramento dei prodotti deriva dai batteri che proliferano sopra di loro. La proliferazione dei batteri diminuisce con la diminuzione della temperatura. Ogni prodotto comprato deve essere conservato a temperatura diversa secondo il suo stato organico.

- Grado di congelamento
- Gradi a cui bisogna conservare i prodotti surgelati
- Gradi di congelamento consigliati

15. MANUTENZIONE ORDINARIA

In questa sezione è descritta come deve essere eseguita la manutenzione periodica dei prodotti.

15.1. SEMPLICI AVVERTENZE DI SICUREZZA

15.1.1 RIMOZIONE DELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA

È assolutamente vietato rimuovere per la manutenzione periodica gli strumenti relativi alla sicurezza, le protezioni o le etichette poste sul frigorifero. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale d'uso.

15.1.2 COSA BISOGNA FARE IN CASO DI INCENDIO

- Staccate il prodotto dalla presa di corrente e spegnete subito l'interruttore principale
- Non usate acqua pressurizzata
- Usate estintori a schiuma o in polvere

15.1.3 PULIZIA DEI PEZZI ESTERNI

- Per la pulizia usate acqua e detersivi naturali
- Usate panni o spugne
- Ripete settimanalmente le operazioni di pulizia

15.1.4 PULIZIA DEL CONDENSATORE

Affinché il prodotto fornisca le sue prestazioni in modo corretto l'unità di condensazione deve essere pulita regolarmente ogni settimana. Prima di effettuare questa pulizia spegnete il frigorifero, staccate il cavo elettrico e eseguite le seguenti operazioni.

- Con l'aiuto di una pompa d'aria pulita o con una spazzola rimuovete la polvere o gli altri pezzi attaccati al condensatore, con un movimento dall'alto verso il basso (Figura 6).

Al termine di queste operazioni potete rimettere normalmente in funzione l'unità.



Figura 6 Pulizia del Condensatore

15.1.5 MANUTENZIONI PERIODICHE

Devono essere eseguiti lavori di manutenzione periodica per verificare che i cavi elettrici e gli strumenti elettrici non abbiano subito alcun danno.

16. MANUTENZIONI NON PERIODICHE

Queste manutenzioni devono essere assolutamente eseguite solo da persone autorizzate dalla casa costruttrice. Il costruttore declina ogni responsabilit  per i problemi derivanti o che possono derivare a causa di riparazioni eseguite da persone non autorizzate.

17. PROBLEMI

Nella tabella qui di sotto sono indicati i problemi generali che possono verificarsi e le relative soluzioni.

DEFINIZIONE DEL PROBLEMA	PROBABILE CAUSA DEL PROBLEMA	RISOLUZIONE DEL PROBLEMA
Non arriva energia	L'energia principale � spenta	Aprire l'interruttore principale
	Non c'� corrente	Controllate la presa, il cavo e il collegamento elettrico
	Altro	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
Il frigorifero non funziona	Il frigorifero non funziona	Entrate un nuovo valore di temperatura
	Non si � raggiunta la temperatura desiderata	Attendete la fine dello sbrinamento, spegnete e riaccendete il prodotto
	E' in funzione lo sbrinamento	
	Si sar� guastato lo strumento di controllo	
	Altro	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
Il frigorifero continua a funzionare ma non raggiunge la temperatura richiesta	L'ambiente esterno � troppo caldo	Consentite la circolazione d'aria
	Il condensatore � sporco	Pulite il condensatore
	Il gas di raffreddamento non � sufficiente	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
	E' guasta la ventola del condensatore	Controllate la guarnizione della porta
	La porta non si chiude completamente	
	L'evaporatore � congelato	Eseguite lo sbrinamento manuale
	La valvola di sbrinamento � aperta	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
Il frigorifero non si mantiene alla temperatura richiesta	Si sar� guastato lo strumento di controllo	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
	La sonda di calore � guasta	
	La porta non � completamente chiusa	Chiudete la porta
Si � formato un blocco di ghiaccio sull'evaporatore.	Uso improprio	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
	Si sar� guastato lo strumento di controllo	
Formazione di ghiaccio sull'accumulo d'acqua o sulla base	E' bloccato	Pulite lo scarico
	Il frigorifero non � in piano	Chiamate il servizio d'assistenza autorizzato
Il prodotto funziona rumorosamente	Il frigorifero non � in piano	Rimettete in piano il frigorifero
	Sfregamento sul corpo esterno	Assicuratevi che le bombole o le ventole non siano in contatto con il corpo esterno
	Viti o bulloni allentati	Serrate le viti o i bulloni
	Altro	

PER GARANTIRE UN FUNZIONAMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO APPLICATE TUTTI I SUGGERIMENTI DEL COSTRUTTORE SPECIFICATI NEL MANUALE DI ISTRUZIONI D'USO E INOLTRE FATE ESEGUIRE LA MANUTENZIONE PERIODICA DEL PRODOTTO A PERSONALE QUALIFICATO.

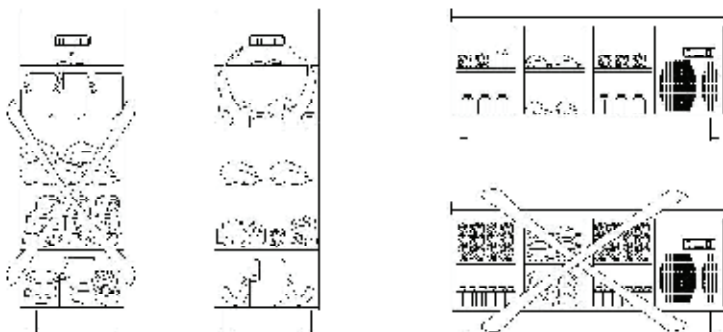
18. PARTI DI RICAMBIO

18.1 USO DELLE PARTI DI RICAMBIO ORIGINALI

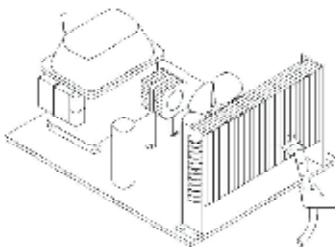
Comunicando il numero di serie e il tempo di produzione si può reperire qualsiasi pezzo di ricambio. La ditta non si assume alcuna responsabilità per i problemi derivanti dall'uso di pezzi di ricambio non originali.

19. ISTRUZIONI D'USO GENERALI

19.1 Schema di Collocazione dei Prodotti – Product Storages



19.2 Pulizia periodica del condensatore – Periodic Condenser Cleaning



19.3 Pulizia del Frigorifero – Refrigerator Cleaning



20. REGOLE A CUI BISOGNA ATTENERSI NELLA MANUTENZIONE, RIPARAZIONE E USO

- Non tentate di riparare da soli il vostro apparecchio
- In caso di qualsiasi guasto, mettetevi in contatto con il vostro rivenditore o con il servizio assistenza autorizzato.
- Gli interventi tecnici sull'apparecchio devono assolutamente essere eseguiti da parte di personale qualificato.

21. PARTICOLARITÀ A CUI BISOGNA STARE ATTENTI DURANTE LA MOVIMENTAZIONE E IL TRASPORTO

- Durante il trasporto e la movimentazione, trasportate il prodotto assolutamente con la sua scatola.
- La scatola del prodotto lo proteggerà contro i danni fisici.